

Agenda

Scientifique et culturel

MARS
2024

Exposition "Femmes de Sänbäté"

𐤀𐤃𐤍𐤏𐤔𐤏 национален שפה 文化 شرقية

inalco

Institut national
des langues
et civilisations orientales

Enseignement supérieur et recherche depuis 1795

Informations pratiques

Tous nos événements sont gratuits (sauf indication contraire) et ouverts à tous, certains se font sur inscription. Les informations pratiques se trouvent sur notre site internet. La liste des événements n'est pas toujours exhaustive, pour trouver notre programmation complète, n'hésitez pas à vous référer à notre agenda en ligne sur inalco.fr/agenda

Depuis avril 2023, l'Inalco a intégré l'Alliance universitaire européenne EUniWell, consacrée à la promotion du « bien-être » sociétal. Découvrez les événements organisés par EUniWell.

euni
well



Types d'événement



Colloque et journée d'étude



Conférence et table-ronde



Exposition



Spectacle (festival, théâtre, concert...)



Projection

Lieux



Pôle des langues et civilisations - 65, rue des grands moulins 75013 Paris



Maison de la recherche - 2, rue de Lille 75007 Paris



En ligne



Hors les murs



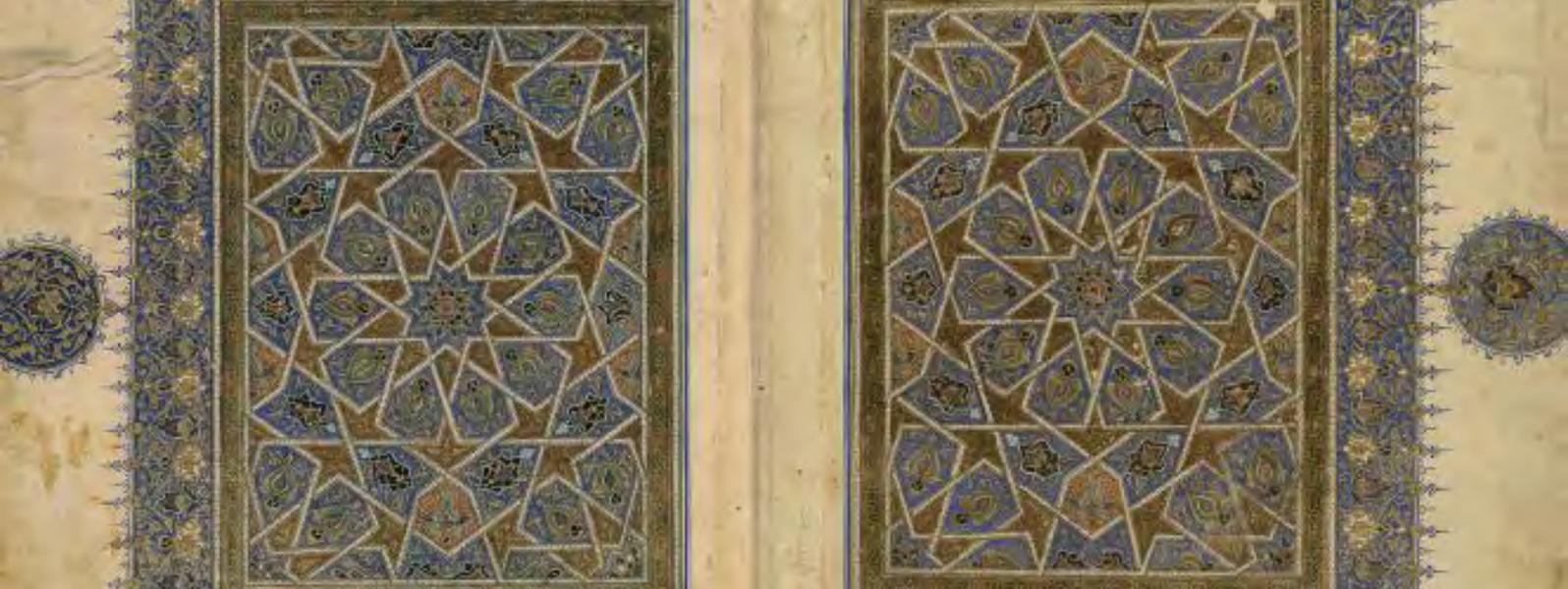
Pôle des langues et civilisations, Paris 13 © Ateliers Lion Associés

À propos de l'Inalco

Créé en 1795, l'Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco) est le seul établissement public d'enseignement supérieur et de recherche au monde à proposer une offre de formation en langues et civilisations aussi riche et reconnue en France comme à l'international.

De la licence au doctorat en passant par les diplômes d'établissement, l'offre de l'Inalco se caractérise par sa grande diversité avec plus de 100 langues et civilisations enseignées et plusieurs filières professionnelles. Elle assure aux étudiants un enseignement de haut niveau, appuyé sur la recherche et axé sur l'insertion professionnelle.

L'Inalco enseigne et mène des recherches sur les langues d'Europe centrale et orientale, du Moyen-Orient, d'Asie, d'Océanie, d'Afrique et des populations d'Amérique, ainsi que sur la géographie, l'histoire, les institutions, la vie politique, économique et sociale des pays concernés. La recherche s'appuie sur 14 équipes dont la moitié en cotutelle avec les organismes de recherche CNRS et IRD. Leurs périmètres concernent les différentes régions du monde ou des disciplines des sciences humaines et sociales (sciences du langage, littérature, sciences sociales).



Ornement manuscrit arabe du 14^{ème} siècle © Bibliothèque nationale de France, 1353, Égypte, Papier, 290 feuillets, 38,5 x 26,5 cm, BnF, département des Manuscrits, arabe 12, fol 1v-2

Vendredi 1^{er} mars

09:30 - 13:00



 **Maison de la recherche,
Auditorium**

À propos des phénomènes d'accord en arabe : perspectives linguistiques et implications didactiques

Colloque international organisé par le CERMOM.

Ce colloque prend pour objet les phénomènes d'accord en genre et en nombre en arabe dans toutes ses variétés, en diachronie comme en synchronie. Les enjeux de cette question sont multiples.

Sur le plan linguistique, d'abord, on pourra s'interroger sur les principes qui régissent le fonctionnement et la hiérarchisation des accords en arabe. On s'intéressera aux usages dans les différents registres, variétés et états de la langue.

Intervenants : Alloush Moustafa (Université Lumière Lyon 2), Ayoub Georgine (Inalco, CERMOM), Binaghi Francesco (Sorbonne Université, CERMOM), Diab-Duranton Salam (Université Grenoble Alpes), Druel Jean (Institut dominicain d'études orientales), Falchetta Jacopo (Universita degli Studi di Bergamo), Guillaume Jean-Patrick (Université Sorbonne Nouvelle, HTL), Haji Safar Ahmad (Qatar University), Herin Bruno (Inalco, CERMOM), Sartori Manuel (Aix-Marseille Université, IREMAN), Sibileau Julien (Inalco, CERMOM), Varin Marie (Académie Militaire de Saint-Cyr Coëtquidan), Zwartjes Otto (Université Paris Cité, HTL).

Inscription sur le site de l'Inalco.

Contacts : julien.sibileau@inalco.fr, francesco.binaghi@sorbonne-universite.fr



Musée Guimet © DR



 **Musée Guimet**
6 Place d'Iéna, 75116 Paris

Visite métier au musée Guimet

Le service de l'événementiel et de l'action culturelle vous propose une visite métier au musée Guimet.

Cette visite sera animée par Anne Yanover, directrice de la programmation et des publics et Nicolas Engel, conservateur en charge des collections du Gandhara et d'Afghanistan. Vous aurez l'opportunité d'échanger autour de leurs missions au sein du musée, mais également sur leurs parcours respectifs.

**Visite réservée aux étudiants de l'Inalco inscrits en formation initiale.
Places limitées, inscription obligatoire à evenementiel@inalco.fr**

Contact : evenementiel@inalco.fr

**MUSÉE
GUIMET**



Vendredis 1^{er}, 8 et 15 mars

14:30 - 17:30
15:00 - 17:00

 **Pôle des langues et civilisations,**
Salle 5.01 et 4.15

Atelier Podcast autour des Jeux Olympiques sur 3 séances

Le service de l'événementiel et de l'action culturelle vous invite à une série d'ateliers pour réaliser votre podcast. Cet atelier s'inscrit dans la programmation de l'Inalco autour des Jeux olympiques. Présence obligatoire aux trois séances.

Animées par Léo Berthe, auteur et réalisateur de podcasts, ces séances vous permettront de vous initier à la prise de son, l'écriture et l'enregistrement d'une capsule sonore. Le projet s'articule autour de l'écriture et l'enregistrement d'une capsule sonore d'environ 5 minutes par groupe qui traite des Jeux Olympiques. Il s'agit d'un format libre mais avec quelques directives (une chronique sur les JO, un micro-trottoir, un mot des JO en langue étrangère analysé, un moment de sport raconté, etc...). L'ensemble sera monté et mixé par l'intervenant. Les capsules seront ensuite déposées sur la plateforme Ausha.

Séance 1 - Présentation et discussion autour du projet, mise en oreille - écoute d'une pièce sonore, découverte du matériel, initiation à la prise de son, réflexion sur le format et le contenu de chaque capsule en groupe, réalisation d'enregistrements entre la 1^{er} et la 2^{ème} séance.

Séance 2 - Ecoute des enregistrements réalisés par les groupes entre les deux séances, réflexion sur l'habillage, micro-trottoir, travail d'écriture.

Séance 3 - Ecoute, enregistrement du jingle commun, terminer le projet d'écriture, trouver les derniers éléments sonores manquants, travail sur la voix.

Offre réservée uniquement aux étudiants en formation initiale.
L'inscription est obligatoire à evenementiel@inalco.fr.

Contact : evenementiel@inalco.fr





JOURNÉE

CULTURELLE

KURDE

Kurd'Inalco

Lundi 4 mars 2024



Lundi 4 mars

10:00 - 19:00

📍 Pôle des langues et civilisations

Journée culturelle kurde de l'association Kurd'Inalco

A l'initiative des étudiants membres d'associations, les journées culturelles ont pour but de mettre à l'honneur la ou les culture(s) d'une aire géographique en proposant diverses activités gratuites et ouvertes à tous.

Les étudiants en kurdologie vous invitent pour leur journée culturelle autour du Kurdistan pour mettre en avant la culture kurde.

Lors de la journée culturelle de l'association kurd'inalco, les étudiants organiseront divers activités et ateliers: vente de thé et buffet traditionnel, un atelier de confection de "pommes millénaires" (sêva mêxekrêj), présentation des boutiques Avjin Paris et Tesbih by lavin qui proposent à la vente des bijoux faits mains et des œuvres artistiques, essayage de tenues kurdes, atelier de danses traditionnelles et projection de films.

Programme sur le site de l'Inalco.

Entrée libre.

Contacts : inalcokurd@gmail.com, evenementiel@inalco.fr



Aleksandar Gatalica @ DR



 **Maison de la recherche
Auditorium**

Rencontre avec l'écrivain Aleksandar Gatalica

Conférence organisée par Alexandre Prstojevic (CERLOM, Inalco) et Livija Ekmečić (GEO Groupe d'études orientales, slaves et néo-helléniques, Faculté des langues, Université de Strasbourg).

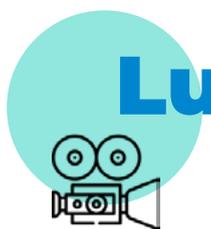
Aleksandar Gatalica est un romancier, un traducteur et un critique musical serbe. En 2012, il a obtenu le prix NIN du meilleur roman pour *Veliki rat (A la guerre comme à la guerre !)*.

Entrée libre.

Contact : aleksandar.prstojevic@inalco.fr



Les sorcières de l'Orient @ Julien Faraut



Lundi 4 mars

18:30 - 20:30



**Pôle des langues et civilisations,
Auditorium**

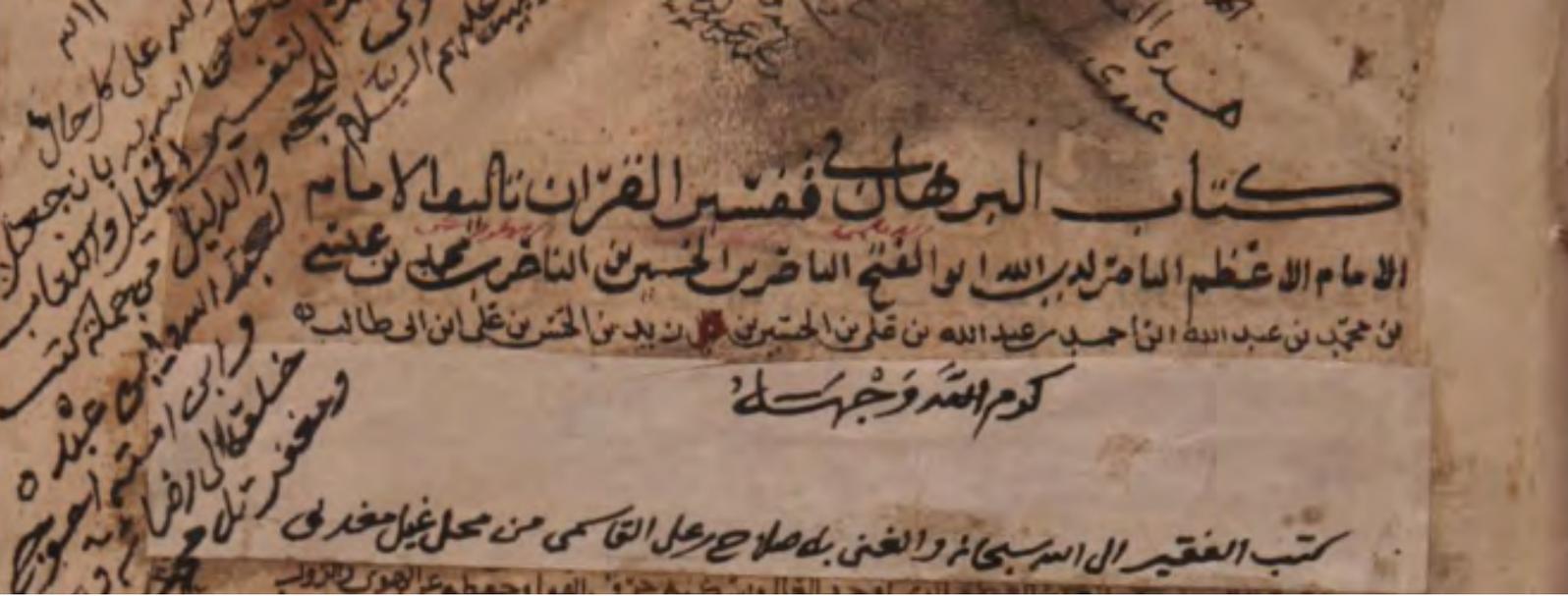
Projection-débat *Les Sorcières de l'Orient* de Julien Faraut

***Les sorcières de l'Orient*, réalisé par Julien Faraut | 2021 | 100min | VOSTFR**

Japon, années 1960. Alors que Tokyo, en pleine reconstruction, signe son grand retour sur la scène internationale avec l'organisation des JO, un groupe de jeunes ouvrières connaît un destin hors du commun. Après le travail, elles s'entraînent dans les conditions les plus rudes pour se hisser au sommet du volley mondial. Bientôt surnommées les « Sorcières de l'Orient », elles deviennent le symbole du miracle japonais. Leur histoire nourrira la pop culture durant des générations...

Projection suivie d'une discussion avec le réalisateur et Ilan Nguyen, chargé de cours à l'Inalco et spécialiste des films d'animation japonais.

**Inscription sur le site de l'Inalco.
Contact : evenementiel@inalco.fr**



Première page du tafsir d'Abū al-Fath al-Daylamī (m. 1052-53), Kitāb al-burhān fī tafsīr al-qur'ān, copié en 1668. © Princeton University Library, MS ymdi_03_129 (<https://catalog.princeton.edu/catalog/9978495503506421>)

Mercredi 6 mars

10:00 - 17:00



 **Maison de la recherche,
Auditorium et en ligne**

Interpréter le Coran : pratiques de lecture et stratégies discursives

Journée d'études organisée par le CERMOM dans le cadre du séminaire "Islam : approches plurielles".

Le Coran joue un rôle éminent en islam, tant dans la vie sociale que dans la vie intellectuelle. Il n'a cessé à travers les siècles d'être l'objet de débats au sein du monde musulman, débats qui se poursuivent de nos jours, parfois avec virulence, dans le monde académique occidental comme chez les lettrés et intellectuels de culture musulmane. Dans ces études et débats, la question historique, celle du corpus coranique, de sa composition et de ses sources, occupe une place prépondérante. Ce n'est pas cette approche qui retient notre attention cette année.

Le séminaire de 2024, qui est constitué de 2 journées d'études, la première se tenant le 6 mars, la seconde le 15 mai, doit se pencher sur divers aspects de l'interprétation du Coran. Tous les spécialistes de l'islam ont été confrontés à un moment ou un autre au texte coranique ainsi qu'aux problèmes que pose son interprétation.

Intervenants : Walid Saleh (University of Toronto), Hocine Benkheira (Ephe), Pierre Lory (Ephe), Jean-Jacques Thibon (Inalco), Jaafar Ben El Haj Soulamy (Université de Tétouan), Tazouti Nora (docteure ENS-Lyon), Nadjet Zouggar (AMU)

Programme complet sur le site de l'Inalco.

Entrée libre.

Contacts : francesco.chiabotti@inalco.fr, jean-jacques.thibon@inalco.fr



Bettina Dennerlein © Universität Zürich

 **Mercredi 6 mars**
18:00 - 20:00

 **Pôle des langues et civilisations**
Auditorium

Sexual difference in modern Islamic discourse: glimpses from contentious debates (1950s-2000s)

Conférence organisée par la Fondation Inalco, dans le cadre de l'édition 2023-2024 du cycle "La construction du genre, au-delà de la binarité", grâce au soutien de la Fondation Rothschild-Institut Alain de Rothschild.

Conférence en anglais et français donnée par Bettina Dennerlein, professeure d'études de genre et d'études islamiques à Université de Zurich.

In the Middle East and North Africa (MENA), debates about the nature and role of women, as well as the relationship between men and women within marriage, family, and society, emerged as significant focal points in public discussions concerning religion, modernity, and civilizational progress from the late 19th century onward. At the same time, gender relations were increasingly turned into sites of political, legal, and scientific interventions. This is the backdrop for debates on Islamic normativity drawing on strictly binary notions of sexual difference in arguing for the superiority of Islam as a model of comprehensive societal order. The lecture looks into shifting notions of sex and gender in Islamic debates exploring the evolving avenues for critical engagement by women Islamic intellectuals since the 1950s.

Inscription sur le site de l'Inalco.
Contact : fondation@inalco.fr



JOURNÉE

CULTURELLE

MONDE ARABE

Assila

Jeudi 7 mars 2024

Façade De Bâtiment Ancien Avec Ornement Arabe En Ville © Maria Orlova / pexels

Jeudi 7 mars

11:00 - 18:00



Pôle des langues et civilisations

Journée culturelle monde arabe de l'association Assila

A l'initiative des étudiants membres d'associations, les journées culturelles ont pour but de mettre à l'honneur la ou les culture(s) d'une aire géographique en proposant diverses activités gratuites et ouvertes à tous.

Assila vous propose un voyage aux quatre coins du monde arabe en plein Paris dans le cadre de sa journée du monde arabe. Tant de cultures et de langues composent le paysage du monde arabe. Notre journée culturelle a pour but de vous faire découvrir tout cela à travers divers activités, stands et représentations !

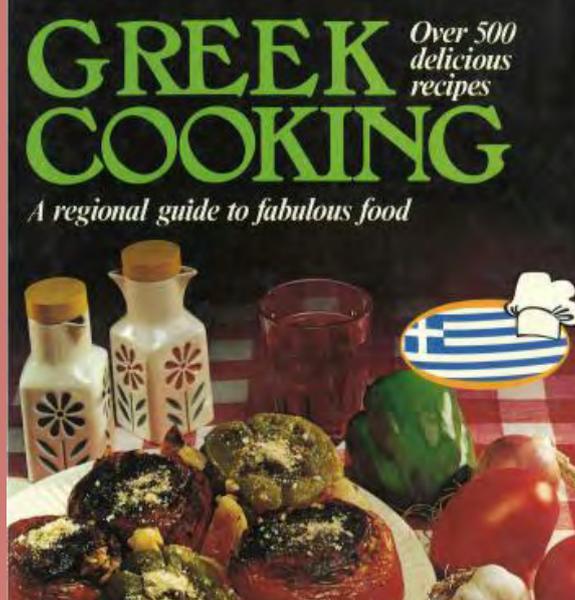
Au programme : une conférence, de la poésie, une projection cinématographique, un défilé de tenues traditionnelles, des stands proposant un large panel de produits destinés à la vente (dans la limite des stocks disponibles) tels que des robes, du musc, des keffieh, de la nourriture, des livres, de la calligraphie ou encore du henné.

Nos membres actifs seront ravis de vous accueillir et de répondre à vos questions en rapport avec la langue et le monde arabes.

Programme sur le site de l'Inalco.

Entrée libre.

Contacts : assila.inalco@gmail.com, evenementiel@inalco.fr



Couverture de l'édition anglaise d'un des nombreux livres de cuisine de Sofia Skoura ◊ (Athènes: Editions "Aegean", 1979). Archives de Panayis Panagiotopoulos.



 **Maison de la recherche,
Auditorium**

La Grèce et le monde grec contemporains. Histoire et sciences sociales.

Dans le cadre des conférences du CERMOM, organisé par Méropi Anastassiadou (CERMOM, Inalco).

Conférence donnée par Panayis Panagiotopoulos, professeur à l'Université d'Athènes.

La cuisine grecque, outre un objet culturel faiblement étudié, est, plus singulièrement que d'autres cuisines européennes, la résultante d'une histoire. D'une histoire bien plus récente que ne le laissent entendre les discours traditionalistes et essentialistes qui l'encadrent.

En effet, la construction d'une identité culinaire nationale est, pour la Grèce, une aventure qui se déroule en plusieurs épisodes, tous ancrés dans le XXe siècle. Une aventure des sensibilités culinaires conjuguées aux évolutions économiques, transformations politiques et autres développements sociétaux et culturels du pays.

Après l'institution d'une cuisine bourgeoise dans l'entre-deux guerres, la crise alimentaire des années 1940, puis, la mise en œuvre d'une cuisine à prétention inclusive (à la fois bourgeoise, multirégionale et quotidienne) dans l'après-guerre, nous observons à partir des années 1970, une nouvelle codification des sensibilités culinaires grecques. (...)

Entrée libre.

Contact : meropi.anastassiadou@inalco.fr



Portrait de Hugues Mingarelli © DR

Jeudi 7 mars
19:00 - 21:00

 **Pôle des langues et civilisations**
Auditorium

Ukraine-UE : de l'association à l'intégration

Événement organisé par le Centre de Recherches Europes-Eurasie-CREE (Inalco), avec le soutien de l'Institut ukrainien.

Rencontre avec l'Ambassadeur de l'UE en Ukraine (2016-2019), Hugues Mingarelli.

Informations à venir sur le site de l'Inalco.

Entrée libre.

Contact : etudes-ukrainiennes@outlook.fr



Jeudi 7 et vendredi 8 mars



09:30 - 20:00
09:30 - 16h30

Université Paris Cité et Pôle des langues et civilisations (07/03)
Maison de la recherche (08/03)

Terrains Japonais - 2024

3èmes rencontres de l'Association interdisciplinaire des ethnographies japonaises 2024. Quelques thèmes d'interventions :

Session 1 :

- Première exploration en éducation comparée au Japon : pratiques et conceptions du corps en Éducation Physique
- Pèlerinage, ou trail, ou reconstruction : faire l'expérience de la polysémie
- « L'ethnologie vernaculaire » de la Gendai-minzokugakkai
- Enquête sur le handicap à Akita : de la méthode boule de neige

Session 2 :

- L'apprentissage à la violence et aux normes de genre dans le monde du sport (et particulièrement des sports « traditionnels ») au Japon.
- Ethnographier une école martiale japonaise : l'ambivalence du pratiquant-chercheur
- Ethnographier la relation des enfants à leur environnement dans le Japon contemporain : récits des escapades dans les bois d'une école maternelle de pédagogie alternative en milieu urbain

Projection du film : *Tokyo Uber Blues*, de Taku AOYAGI.

Programme complet sur le site de l'Inalco.

Entrée libre.

Contacts : jmbutel@inalco.fr, cesar.castellvi@u-paris.fr, naoko.tokumitsu@inalco.fr

Tu t'interroges sur ta L2 ou ton Master ?

Viens à la JIOR !

Vendredi 8 mars 2024, Journée
d'Information et d'Orientation

9 h 30 - 17 h 30



vie.etudiante.inalco



Vendredi 8 mars

09:30 - 17:30

 **Pôle des langues et civilisations**



JIOR - Journée d'Information et d'Orientation 2024

L'Inalco ouvrira ses portes pour sa Journée d'information et d'orientation : pour les étudiants déjà inscrits ou les futurs étudiants, il s'agit d'un focus sur les orientations possibles à l'issue de la L1 et de la L3.

Cet événement s'adresse plus particulièrement aux étudiants déjà inscrits en L1 et qui doivent réfléchir à leur orientation à partir de la L2, ainsi qu'aux étudiants de L3 qui envisagent une poursuite d'études en Master.

Les L1 pourront découvrir les parcours régionaux, bilangues, professionnalisants, thématiques et disciplinaires ouverts à partir de la L2, et les L3, l'offre de formation au niveau Master.

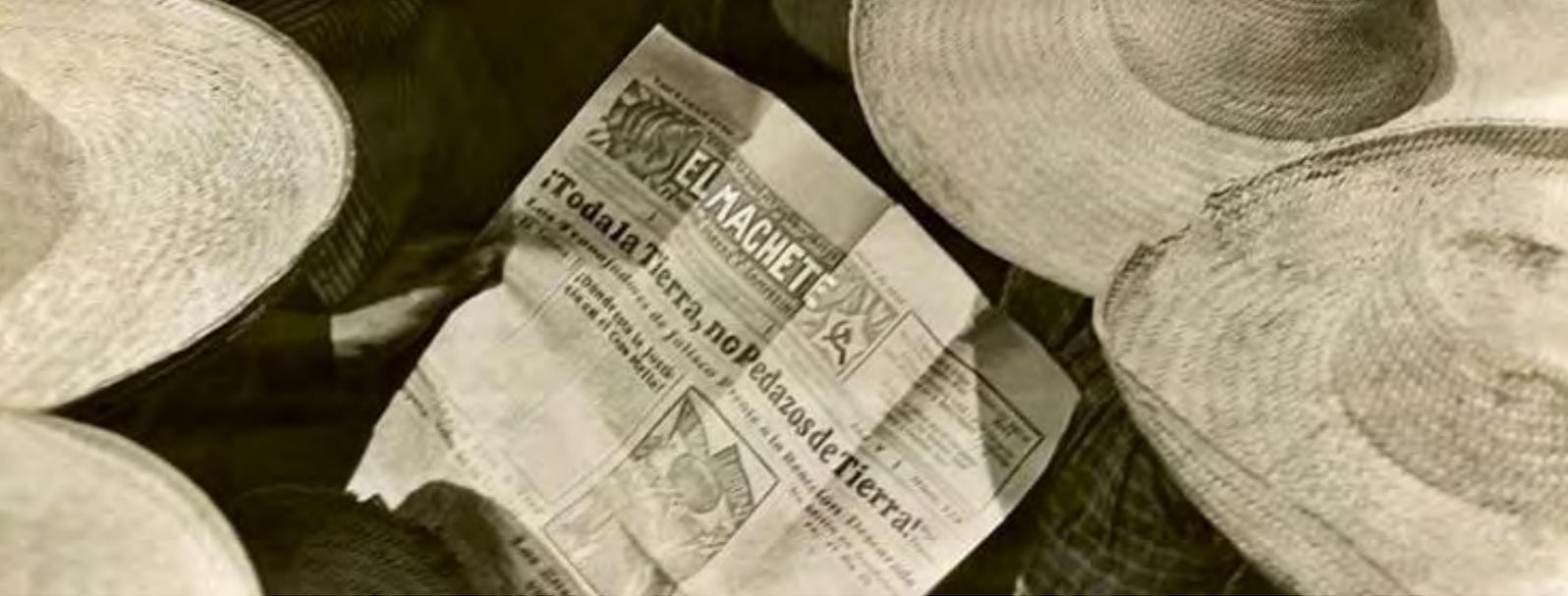
De nombreuses réunions seront organisées pour apporter aux étudiants toutes les informations nécessaires, et répondre à leurs questions. C'est aussi l'occasion de rencontrer et échanger avec les étudiants des différentes formations, et de participer à des ateliers exclusivement proposés pour leur orientation.

Cette journée marque également le début du dispositif Objectif Master, dans lequel sont mis en place différents ateliers pour aider les étudiants à concevoir leur projet et construire leur candidature en Master.

Programme complet à venir sur le site de l'Inalco.

Entrée libre.

Contact : vie.etudiante@inalco.fr



Hommes lisant El Machete © Tina Modotti, vers 1929

Vendredi 8 mars



15:00 - 16:30



Jeu de Paume 1 place de la Concorde
Jardin des Tuileries, 75001 Paris

Visite guidée de l'exposition Tina Modotti. L'oeil de la révolution au Jeu de Paume

Visite guidée organisée par le service de l'événementiel et de l'action culturelle (SEAC), en partenariat avec le Palais de la Porte Dorée.

Le Jeu de Paume rend hommage à Tina Modotti (1896-1942) à travers une grande exposition, la plus importante jamais consacrée à Paris à cette photographe et activiste politique d'origine italienne.

La vie de Tina Modotti (Udine, Italie, 1896 – Mexico, 1942) a été marquée par quelques-uns des événements historiques les plus importants de la première moitié du XXe siècle : l'émigration économique des Européens vers l'Amérique, la naissance du cinéma muet sur la côte ouest des États-Unis, les mouvements agraires postrévolutionnaires au Mexique, l'essor du muralisme politique, la revendication de la culture indigène mexicaine, l'émancipation des femmes dans la sphère publique, l'opposition entre staliniens et trotskistes après la révolution russe de 1917 et la guerre civile espagnole.

**Offre réservée aux étudiants de l'Inalco inscrits en formation initiale.
Places limitées, inscription obligatoire à evenementiel@inalco.fr**

Contact : evenementiel@inalco.fr



Permission de travestissement, 1862 © DR



Lundi 11 mars

18:00 - 20:00



Pôle des langues et civilisations
Auditorium

Parcours transgenres dans la France du XIXe siècle

Conférence organisée par la Fondation Inalco, dans le cadre de l'édition 2023-2024 du cycle "La construction du genre, au-delà de la binarité", grâce au soutien de la Fondation Rothschild-Institut Alain de Rothschild.

La transidentité, en termes de fluidité des identités de genre, est un impensé dans la France du XIXe siècle. Dans une société marquée par la binarité sexuelle, on peut toutefois découvrir des existences transgenres dans tous les milieux sociaux et notamment les plus modestes. L'intensité performative qui les caractérise se lit d'abord dans l'apparence physique recomposée et s'apprécie à travers la capacité à intégrer au quotidien la sociabilité du genre choisi. Elle frappe par sa plénitude et sa durée, par son caractère irrévocable quand il n'est pas contraint, par l'audace et la liberté qui la nourrissent. Elle invite à considérer la projection dans l'autre genre non pas seulement comme une opportunité, mais comme une impérieuse exigence.

Conférence de Gabrielle Houbre, historienne au laboratoire CERILAC de l'Université Paris Cité. Spécialiste d'histoire sociale et culturelle du XIXe siècle, notamment des sexualités et des identités de genre, elle a écrit la partie consacrée au XIXe siècle dans *Une histoire des sexualités* (PUF, 2018) et a publié *Les deux vies d'Abel Barbin, né Adélaïde Herculine (1838-1868)*, (PUF, 2020).

Inscription sur le site de l'Inalco.

Contacts : elisa.carandina@inalco.fr ; fondation@inalco.fr



Portrait de femme de Sänbäté © Claude Légeret

11 au 21 mars



08:00 - 22:00

 **Pôle des langues et civilisations
Galerie de l'auditorium**

Exposition "Femmes de Sänbäté"

Dans le cadre du colloque international « 125 ans d'amharique et d'études éthiopiennes à l'Inalco », l'Inalco et la BULAC présentent une collection de portraits photographiques réalisés dans les années 1980.

Témoins d'un passé proche déjà largement étiolé, ces portraits illustrent la complexité sociale de l'Éthiopie. En effet, cette pluralité de codes vestimentaires s'exprime dans une unité de lieu aussi restreinte qu'est le marché de Sänbäté. Point de rassemblement dominical (Sänbäté signifiant « jour de repos ») dans le nord de la province du Choa, les peuples des alentours s'y retrouvent venant des basses comme des hautes terres ; chrétiens et musulmans, pasteurs et sédentaires.

L'ensemble de ces clichés a été réalisé dans une unité de lieu, le marché de Sänbäté. Ce lieu situé au nord de la province du Choa se trouve également à proximité du célèbre marché de Bati, l'un des plus importants d'Éthiopie. Dans ce gigantesque carrefour commercial se croisent des populations en transit, venues des différentes régions du pays. Claude Légeret a su immortaliser sur la pellicule la grande diversité des codes vestimentaires et ornementaux arborés notamment par les femmes éthiopiennes dans ce lieu privilégié. (...)

Cette exposition est le fruit d'une collaboration entre la BULAC et Delombera Negga, maîtresse de conférence de la section d'études éthiopiennes du département Afrique de l'Inalco.

Début de l'exposition le 11 mars à 14h, fin le 21 mars à 22h.

Entrée libre.

Contacts : serge.dewel@inalco.fr, evenementiel@inalco.fr

Jackson Heights NY, the most
diverse zip code in America,
home of Himalayan immigrants



Diversity Plaza © Kesang Tseten, 2022

Mercredi 13 mars

18:00 - 21:00

**Pôle des langues et civilisations,
Auditorium**



Projection-débat : Diversity Plaza de Kesang Tseten

Dans le cadre du cycle "L'actualité de l'Asie du Sud et de l'Himalaya en images et en débats". Séance 5 - Le Tibet en débat - « Jackson Heights : un melting pot himalayen à New York ».

Diversity Plaza, réalisé par Kesang Tseten | 2022 | 69min

Près de 75 000 Himalayens vivent à Jackson Heights, dans le Queens, ce quartier de New York qui concentre la plus grande diversité linguistique aux États-Unis et peut-être même dans le monde.

Ils travaillent comme employés de salon de manucure et nounous, employés de restaurant et d'épicerie, chauffeurs Uber et entrepreneurs, et s'efforcent de trouver l'équilibre entre le monde dans lequel ils sont nés et leur nouvelle vie d'Américains.

Débat :

- Anne-Sophie Bentz (Maîtresse de conférence, Université Paris Cité / CESSMA, spécialiste de l'Asie du Sud)
- Présence du réalisateur Kesang Tseten (en visioconférence)

Entrée libre.

Contacts : anne-sophie.bentz@graduateinstitute.ch, anne.viguiet@inalco.fr

NOTRE ENDROIT SILENCIEUX

Un film de Elitza Gueorguieva



Notre endroit silencieux © Elitza Gueorguieva

Jeudi 14 mars

18:30 - 21:00



 **Pôle des langues et civilisations,
Amphi 3**

Projection du film *Notre endroit silencieux* dans le cadre de la résidence d'écriture d'Elitza Gueorguieva

Cette résidence d'écriture est réalisée dans le cadre du programme de résidences de la Région Ile-de-France. Elle est portée par le Master de Traduction Littéraire, avec le soutien des équipes PLIDAM, CERLOM, CREE et la collaboration de l'UMR THALIM.

Rencontre avec l'écrivaine biélorusse Aliona Gloukhova. Cette rencontre est la deuxième d'un cycle organisé dans le cadre de la résidence d'écriture de l'écrivaine franco-bulgare Elitza Gueorguieva à l'Inalco. Celle-ci anime deux ateliers d'écriture à destination des étudiants de Licence et de Master et participe à une série de rencontres avec des écrivaines qui partagent avec elle le fait d'être translingues, c'est-à-dire d'être passées de leur langue maternelle au français, langue d'écriture.

Dans son film *Notre endroit silencieux*, Elitza Gueorguieva interroge Aliona Gloukhova, sorte de double écrivain, sur son rapport à sa biographie et à l'écriture en langue autre : le père d'Aliona, dissident silencieux, ingénieur à Tchernobyl, a mystérieusement disparu un jour dans la mer. Vingt ans plus tard, Aliona quitte son pays, la Biélorussie, pour écrire un roman sur cette histoire, dans une autre langue que la sienne.

Les deux écrivaines dialogueront après la projection du film.

Entrée libre.

Contact : marielle.anselmo@inalco.fr

ገምገማ : ትምህርት : ጽሑፍ : ዓመት::

በምሥራቃውያን: ቋንቋና: ሥልጣኔ: ተቋም::

ኢናልኮ: ፓሪስ::



14 et 15 mars



09:00 - 18:00
08:30 - 17:40



Pôle des langues et civilisations
Auditorium

125 ans d'amharique et d'études éthiopiennes à l'Inalco

Colloque organisé par Delombera Negga (PLIDAM), Margaux Herman (CESSMA) Ronny Meyer (LLACAN), Serge Dewel (CESSMA).

L'objectif de ce colloque est de déterminer l'état des lieux de l'enseignement et de la recherche dans le monde autour de la langue amharique, de l'histoire et des cultures éthiopiennes. Il s'agit également de souligner l'importance internationale de l'Inalco pour l'enseignement et la recherche sur l'histoire éthiopienne et la langue amharique.

A cette occasion, de nouveaux projets de coopérations nationale et internationale et de nouvelles priorités dans l'enseignement et la recherche sur l'Ethiopie seront fixés. Cette rencontre réunit ainsi des spécialistes de plusieurs domaines à différents stades de leurs carrières, jeunes scientifiques en début de carrière et scientifiques confirmés : enseignants-chercheurs de l'amharique, linguistes et chercheurs en littérature spécialisés dans les langues éthiopiennes, ethnologues, historiens et géographes.

Programme sur le site de l'Inalco.

Entrée libre.

Contact : serge.dewel@inalco.fr



MONTAIGNE EN ASIE

© DR



Vendredi 15 mars

09:00 - 17:00

 **Maison de la recherche,
Auditorium**

Montaigne en Asie

***Journée d'études organisée en hommage à Michiko Ishigami Iagolnitzer.
Partenaires : SIAAM, Fondation Daniel Iagolnitzer, IFRAE et Fondation Inalco.***

Quelques interventions :

- Emmanuel Lozerand, Inalco/Ifrae – *Sekine Hideo en son temps. Traduire Montaigne dans le Japon des années 1920*
- Frédéric Wang, Inalco/Ifrae – *Comment et pourquoi traduire Montaigne en chinois : l'exemple du chapitre « De l'amitié »*
- Anna Ogino, écrivaine et professeure émérite, Université de Keiô – *Michel et Panurge : une lecture pantagruélique de Montaigne*
- Remise du volume du *Bulletin de la Société Internationale des amis de Montaigne : Une œuvre sans frontières. Montaigne en Asie* en hommage à Madame Ishigami-Iagolnitzer

Programme complet sur le site de l'Inalco.

Entrée libre.

Contact : ifrae@inalco.fr



Musée national de la Marine © Clément Dorval / Ville de Paris



Vendredi 15 mars

15:45 - 17:15



Musée national de la Marine
17 Pl. du Trocadéro et du 11 Novembre,
75116 Paris

Visite guidée du Musée national de la Marine

Le service de l'événementiel et de l'action culturelle vous propose une visite guidée du musée national de la Marine à Paris.

Après sept ans de fermeture, nous vous proposons une visite découverte du musée national de la Marine à Paris. Grâce à la scénographie innovante et multisensorielle et à une sélection de chefs-d'œuvre, découvrez ce nouveau musée, moderne et pluridisciplinaire, à la croisée des chemins entre musée d'histoire, de beaux-Arts, de science et de société.

**Offre réservée aux étudiants de l'Inalco inscrits en formation initiale.
Places limitées, inscription obligatoire à evenementiel@inalco.fr**

Contact : evenementiel@inalco.fr



Le guérisseur Rotikko-Pekka soigne un patient dans un sauna, auteur : Ahti Rytkönen, 1927 © collections de Museovirasto (Direction des musées de Finlande)

Lundi 18 mars
17:00 - 18:30

**Pôle des langues et civilisations,
Salle 3.03**

Dire les mots, guérir les corps. Pratique et performance des incantations thérapeutiques dans la Carélie du XIXe siècle

Conférence du Centre de Recherches Europes-Eurasie-CREE organisée par Eva Toulouze (CREE, Inalco) et Outi Duvallon (SeDyL, Inalco).

Conférence donnée par Aleksii Moine, (Doctorant, Université d'Helsinki).

La médecine populaire dans les régions rurales de Carélie s'appuyait sur la pratique des incantations jusqu'au début du XXe siècle. Celles-ci étaient utilisées pour guérir des patients souffrant de blessures ou maladies communes, pour soulager les douleurs de la mère lors de l'accouchement, ou encore pour renforcer le pouvoir d'attraction physique des jeunes femmes célibataires. Pour guérir les malades, le tietäjä (littéralement « celui-qui-sait ») communiquait avec des agents non humains à travers un rituel dans lequel l'énonciation des mots s'accompagnait de gestes et d'objets. Les collecteurs de folklore du XIXe siècle ont retranscrit un important corpus d'incantations, par la suite archivées et publiées. Les textes incantatoires aujourd'hui accessibles ont gardé des traces de la performance rituelle. C'est à ces traces que je m'intéresserai, pour montrer comment le corps et la parole se complètent pour garantir au rituel incantatoire son efficacité.

Entrée libre.

Contacts : eva.toulouze@inalco.fr, outi.duvallon@inalco.fr



© Kasia Derenda (@kasiade) / Unsplash



 **Maison de la recherche,
Auditorium**

Occident – Chine : la guerre cognitive aura-t-elle lieu ?

Événement coorganisé par Asia Society France, Asialyst, l'Inalco et l'IRSEM.

Dans le domaine de la sécurité, une nouvelle forme moderne de conflictualité fait de plus en plus parler d'elle : la guerre cognitive. L'affrontement physique ne serait plus une fin en soi mais bien l'ultime étape d'une guerre moderne orchestrée par l'ennemi, par l'action de l'influence sur les cerveaux des individus. Avec le développement accéléré des réseaux sociaux, cette guerre devient de moins en moins futuriste.

Cette conversation s'intéressera à ce champ de bataille invisible susceptible d'avoir déjà commencé entre l'Occident et la Chine, 3^e puissance militaire du monde. Elle analysera ses mécanismes et les stratégies en présence.

Intervenants :

- Paul Charon, directeur du domaine « renseignement, anticipation et stratégie d'influence, IRSEM
- Mathieu Valette, responsable de la filière Textes Informatique Multilinguisme, Inalco
- Sébastien Colin, maître de conférences, Inalco

Animateur : Pierre-Antoine Donnet, journaliste et ancien rédacteur en chef de l'Agence France Presse

Entrée sur inscription : rnahas@asiasociety.org.

Contacts : vterranova@asiasociety.org, wcui@asiasociety.org, rnahas@asiasociety.org

Xiaohong Xiao-Planes

«RÉVOLUTION SOCIALISTE»
EN CHINE : GOUVERNANCE
ET DISCORDANCES

Détail de la couverture de l'ouvrage « Révolution socialiste » en Chine : gouvernance et discordances, Xiaohong Xiao-Planes © Peter Lang

 **Lundi 18 mars**
17:30 - 18:45

 **Maison de la recherche,
Salle de Sacy**

Les Rencontres de l'IFRAE

Dans le cadre du cycle des "Rencontres de l'IFRAE", organisé par l'Institut Français de Recherche sur l'Asie de l'Est-IFRAE (Inalco-Université Paris Cité-CNRS).

Présentation du livre de Xiaohong Xiao-Planes (Ifrae) « Révolution socialiste » en Chine : gouvernance et discordances en discussion avec Nicolas Werth (CNRS).

Soucieux de gagner l'indépendance et l'autonomie du pays face au monde occidental et à l'URSS, le leader révolutionnaire Mao Zedong a mené, entre 1949 et 1976, une « Révolution socialiste » continue. Cet ouvrage observe les formes de l'autoritarisme maoïste en multipliant les angles de vue – arcanes du pouvoir de parti-État, opposition au sein du système, voix réfractaires des petites gens, etc. S'appuyant sur des sources inédites, l'auteur offre des plongées sur des personnages de second ou troisième rang peu connus de l'histoire de la Chine contemporaine, des éclairages sur une ville (Shanghai) plutôt que sur une histoire nationale, ainsi que sur une multitude d'acteurs ordinaires impliqués dans les divers moments maoïstes. Ce décentrement du regard permet de dépasser le cadre étroit de la hiérarchie bureaucratique et de cerner la présence de diverses réponses individuelles et collectives aux formes centralisatrices et hégémoniques de l'État maoïste. En dépit d'un contrôle social mêlé de propagande et de terreur politique, la Chine d'après 1949 n'était pas exempte de diversité dans les comportements, ni de particularisme et de localisme : face à une autocratie omnipotente, les individus et les collectivités étaient loin d'être aussi amorphes qu'on l'a longtemps imaginé. En ce sens, la rupture avec les histoires de la fin de l'ère Qing et de l'ère républicaine s'avère moins accusée et moins définitive.

Entrée libre.

Contact : ifrae@inalco.fr



Pekin - Stade Ng Han Guan © AP / Corée © Alain Delissen / Zodčie - Olimpiade 80 [Architectes - JO de 1980] © Arhitektura SSSR, n°7, 1980, pp. 1-67

Lundi 18 mars

18:30 - 20:30



**Pôle des langues et civilisations
Auditorium**

Jeux olympiques et aménagement urbain - Pékin, Séoul et Moscou

Cette table ronde s'inscrit dans la programmation de l'Inalco autour des Jeux olympiques.

A l'approche des Jeux Olympiques de Paris 2024, cette table ronde se penchera sur les aménagements urbains des villes hôtes. Trois métropoles, Pékin, Séoul et Moscou, seront les cas d'études, permettant d'aborder différents territoires, contextes politiques et héritages.

En présence de :

- Françoise Ged, responsable de l'Observatoire Chine à la Cité de l'architecture et du patrimoine et chargée de cours à l'Inalco ;
- Alain Delissen, directeur d'études à l'EHESS et membre du Centre de recherches Chine, Corée, Japon (CCJ-CRC) ;
- Paul Wolkenstein, docteur en Histoire, Sociétés et Civilisations (CREE/Inalco) et architecte de HMONP.

Modération : Mathilda Lacroix, responsable du service de l'événementiel et de l'action culturelle à l'Inalco.

Entrée libre.

Contact : evenementiel@inalco.fr



© freepik

Mardi 19 mars

18:00 - 19:30



Pôle des langues et civilisations
Amphi 2

Deuxième table ronde : les métiers de la coopération culturelle

Parmi les nombreux débouchés qu'offrent les formations de l'Inalco, se trouvent les métiers de la culture : audiovisuel, coopération culturelle, édition, musée, patrimoine, etc. Le Service de l'événementiel et de l'action culturelle organise la 4ème édition du cycle de tables rondes professionnelles sur les métiers de la culture.

Nos intervenants :

- Christophe Gigaudaut : alumnus en maîtrise de chinois, actuellement délégué aux Affaires francophones du Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères
- Thomas Merkez : alumnus en licence de polonais, actuellement responsable de projets - Histoire/Littérature/Société à l'Institut Polonais de Paris
- Manik Tadevosian : alumna en master relations internationales, actuellement chargée de projets au pôle culture et partenariats solidaires à l'Institut Français de Paris

Cette table ronde vient clôturer le premier forum professionnel édition 2024 organisé le 19 mars de 12h00 à 17h00.

Inscription sur le site de l'Inalco.
Contact : evenementiel@inalco.fr



JOURNÉE

CULTURELLE

DU JAPON

Dejima

Mercredi 20 mars 2024



Dejima

Mercredi 20 mars

10:00 - 21:00

Pôle des langues et civilisations

Journée culturelle du Japon de l'association Dejima

A l'initiative des étudiants membres d'associations, les journées culturelles ont pour but de mettre à l'honneur la ou les culture(s) d'une aire géographique en proposant diverses activités gratuites et ouvertes à tous.

Lors de cette journée organisée par l'association étudiante Dejima, les visiteurs pourront découvrir les différents aspects de la culture traditionnelle japonaise à travers des stands de découverte et des conférences et spectacles dans l'auditorium. De la danse traditionnelle japonaise, en passant par des représentations de cithare et tambour, jusqu'à l'art du conte japonais, plongez dans les arts japonais.

Profitez pour vous initier à la calligraphie, à l'origami ou encore aux jeux traditionnels, ainsi qu'à la cérémonie du thé. Dégustez des plats japonais et enfin, clôturez cette merveilleuse journée avec karaoké, tradition immanquable dans l'histoire de la Journée du Japon.

Programme sur le site de l'Inalco.

Entrée libre.

Contacts : dejima.asso@gmail.com, evenementiel@inalco.fr

Meilutė Ramonienė © DR



Mercredi 20 mars

17:00 - 19:00



Pôle des langues et civilisations
Amphi 8

Politique linguistique et situation sociolinguistique en Lituanie

Conférence en anglais organisée par le PLIDAM.

Intervention de Meilutė Ramonienė.

Meilutė Ramonienė est professeur à l'Institut de linguistique appliquée de l'université de Vilnius. Ses recherches portent sur la linguistique appliquée, la sociolinguistique, le bilinguisme et le multilinguisme, l'étude des langues patrimoniales, la politique linguistique, l'enseignement du lituanien comme deuxième langue et l'onomastique lituanienne. Elle a dirigé des projets de recherche intitulés « Usage de la langue et identité ethnique dans les zones urbaines de Lituanie », « Carte sociolinguistique de la Lituanie : villes et villages », « Langue des émigrants », « La langue lituanienne dans la diaspora : compétence, usage, attrition ». Elle est l'auteur et le co-auteur de nombreux articles de recherche et chapitres de livres publiés en Lituanie et à l'étranger, et est rédactrice en chef de la revue « Taikomoji kalbotyra » (Linguistique appliquée). Elle a donné des conférences dans les universités d'Helsinki, de Tartu, de Zurich, de Bâle, de Berne, de Parme, de Sienne, de Rouen, de Seattle et de Hobart.

Entrée libre.

Contact : shahzaman.haque@inalco.fr



Les Chevaliers célestes (Nebeští jezdci) de Jindřich Polák © Národní filmový archiv

Jeudi 21 mars

19:00 - 21:30

 **Pôle des langues et civilisations,
Auditorium**

Projection *Les Chevaliers célestes (Nebeští jezdci)* de Jindřich Polák

Dans le cadre du cycle de projections débats : « (Contre-) mémoires cinématographiques des conflits en Europe médiane ».

Les Chevaliers célestes (Nebeští jezdci), réalisé par Jindřich Polák, 1968, Filmové studio Barrandov, VOSTFR (91 min)

Mélodrame, épique et humour noir, raids militaires et bals mondains se mêlent et se succèdent à la façon d'un kaléidoscope multilingue dans ce chef-d'œuvre oublié de la « Nouvelle vague tchécoslovaque ». Les Chevaliers célestes nous plongent dans la vie quotidienne de l'équipage d'un bombardier britannique pendant la Seconde Guerre mondiale, à la tête duquel se trouve le capitaine slovaque, Pavel (Svatopluk Matyáš) et où se côtoient mitrailleurs tchèques, radioman canadien, copilote et navigateur anglais, etc.

La projection sera présentée par Anastasia Mamaeva (Sorbonne Université) et suivie d'une discussion en anglais avec Jonathan Owen, auteur de l'ouvrage *Avant-Garde to New Wave: Czechoslovak Cinema, Surrealism and the Sixties* (Berghahn Books, 2011) en visioconférence.

Entrée libre.

Contacts : anne.madelain@inalco.fr, evenementiel@inalco.fr



Pour qui allez-vous voter... © <https://dzen.ru/>



Vendredi 22 mars

09:00 - 12:00

 **Maison de la recherche,
Auditorium**

L'élection présidentielle de mars 2024 en Russie : un poutinisme de guerre ?

Le Centre de Recherches Europes-Eurasie-CREE (Inalco) et Catherine Pujol, directrice de l'Observatoire des Etats Post-Soviétiques ont l'honneur de vous inviter au Petit-déjeuner de l'Observatoire des Etats Post-Soviétiques.

Quels sont les enjeux intérieurs et extérieurs de l'élection présidentielle russe dont le premier tour aura lieu du 15 au 17 mars 2024 ? Candidat à sa propre réélection, Poutine qui est au pouvoir depuis 2000 est en lice pour remporter un troisième mandat présidentiel consécutif. Si l'issue de l'élection ne semble pas faire de doute, le contexte de la guerre menée par la Russie en Ukraine met en jeu à l'intérieur de la Fédération de Russie mais aussi sur la scène internationale, au-delà de la légitimité de Poutine lui-même, celle plus profonde, du « poutinisme de guerre ».

Cette conférence matinale organisée le 22 mars, après l'annonce des premiers résultats, sera l'occasion de faire le point sur les divers enjeux de légitimation de cette élection dans le contexte de la guerre, la plus effroyable qui ait été menée en Europe depuis la seconde guerre mondiale. Les nuances régionales et sociales éventuelles de ce scrutin seront également analysées.

Intervenants : Jean Radvanyi, professeur émérite à l'Inalco (CREE), David Teurtrie, maître de Conférences à l'ICES, chercheur associé au CREE, Igor Delanoe, directeur adjoint de l'Observatoire Franco-Russe, Jean-Robert Raviot, professeur à l'Université Paris-Ouest.

Le débat sera animé par Taline Ter Minassian, professeure à l'Inalco (CREE).

Entrée libre.

Contact : taline.terminassian@inalco.fr



Lion de Venise - Chalcis © Georges Kostakiotis



Vendredi 22 mars

17:00 - 19:00



Pôle des langues et civilisations
Amphi 5

"Négrepont" : l'île d'Eubée des croisés aux Vénitiens à la fin du Moyen Âge

Conférence donnée par Guillaume Saint-Guillain, historien, maître de conférences à l'Université de Picardie.

Située en mer Egée, mais très proche de la côte nord de l'Attique et de la Béotie et étroitement associée à l'histoire de ces régions, l'île d'Eubée a connu durant les derniers siècles du Moyen Âge un destin particulier et original. Comme d'autres régions de la Grèce méridionale, elle a été soumise après la quatrième croisade par des conquérants latins, mais qui étaient ici majoritairement Italiens et non Français. Elle s'est trouvée ainsi intégrée au XIIIe siècle à la société politique et chevaleresque de la Grèce franque. En même temps, ses ports et surtout le principal d'entre eux, l'actuelle ville de Chalcis, accueillait des marchands vénitiens, et la Sérénissime exerça tôt sur l'île une influence qui ne fit que s'accroître avec les menaces extérieures des Byzantins, des Catalans puis des Turcs ottomans.

Alors qu'elle ne faisait pas à l'origine partie des possessions vénitiennes en Grèce, l'Eubée en devint une et fut même l'une des dernières en dehors de la Crète et de quelques petites îles. Elle conserva néanmoins jusqu'au bout certaines spécificités, notamment juridiques. Sa prise par les Ottomans en 1470 fut vécue à Venise comme une catastrophe comparable à la chute de Constantinople quelques années plus tôt.

Entrée libre.

Contact : georges.kostakiotis@inalco.fr



Enseignement de la langue zulu © BSFU

22 et 23 mars



09:00 - 16:00
09:00 - 15:30



Pôle des langues et civilisations
Amphi 4

L'enseignement des langues et cultures africaines : regards croisés et complémentarités disciplinaires

Colloque international organisé par Li Hongfeng, professeur au Beijing Foreign Studies University (BSFU Pékin), faculté d'études africaines, et Laurence Pourchez, professeure à l'Inalco, PLIDAM.

Colloque international sur les langues et cultures africaines 2024.

Entrée libre.

Contact : laurence.pourchez@inalco.fr



Anonyme, Publicité pour l'Orient-Express, 1888 © domaine public

25 et 26 mars

09:00 - 17:00

Pôle des langues et civilisations
Salle 4.24 (25/03). Maison de la
recherche, auditorium (26/03)

Du grand tour à l'Orient-Express : curiosité, exploration, sociabilité

Colloque international organisé et coordonné par Madalina Vârtejanu-Joubert (PLIDAM/Inalco), Alexandra Kolakovic (Institut d'Etudes Politiques, Belgrade) et Nicolas Pitsos (CREE/Inalco, BULAC).

Au cours de ce colloque, nous nous proposons d'étudier la manière dont les voyageurs sillonnant les Balkans et la Méditerranée orientale, entre le Grand Tour en Orient et l'épopée de l'Orient-Express, ont pu appréhender ces pays, leurs habitants et leurs passés. Nous nous donnons pour but d'explorer les représentations sociales des voyageurs, mais aussi celles des populations visitées. Sans se limiter à reproduire les schémas classiques de compréhension de ces discours, redevables à Edward Saïd, il s'agira d'historiciser, de contextualiser et de décliner ces perceptions ambivalentes en fonction des considérations géopolitiques, des orientations idéologiques, mais aussi des affinités personnelles de ceux qui ont produit ces discours. En parallèle, nous aimerions étudier ces lieux de sociabilité que sont les navires ou et des trains, à l'instar de l'Orient-Express et de son successeur, le Simplon-Orient-Express, ainsi que son prolongement asiatique conduisant en Iraq et en Égypte, le Taurus-Express.

Entrée libre.

Contact : madalina.vartejanu-joubert@inalco.fr



Nuit pluvieuse à Shibuya, Japon © Stephen Tam / Pexels



 **En ligne**

Productions et pratiques culturelles du Japon contemporain / Cultural productions and practices in contemporary Japan

Dans le cadre du cycle de conférences Populations japonaises (Japanese Populations) (IFRAE, CRCAO), organisé par Chiharu Chūjō, Jeremy Corral et soutenu par l'Association for Cultural Typhoon.

La culture populaire contemporaine japonaise attire de plus en plus l'attention, tant du public général que du monde académique. S'il existe déjà, tout particulièrement en langues japonaise et anglaise, une littérature consacrée par exemple aux mangas et aux films d'animation, d'autres domaines tels que la musique et les cultures urbaines sont encore peu abordés. (...) À cet effet, notre intention est d'abord de proposer en ligne un cycle de conférences au sujet des études sur la culture populaire du Japon contemporain.

Chaque séance, organisée autour d'un thème déterminé, a pour objet de présenter les travaux de deux chercheurs.ses d'aires académiques différentes et d'offrir un espace de discussion entre eux.elles et avec le public.

Séance 2. Musique d'ambiance et représentations de l'environnement urbain japonais/ Ambient music and representations of the Japanese urban environment

- Matthew James Stefanyszyn (School of Oriental and African Studies) : *Toshi Kankyō Ongaku: Visions of Nature in Urban Environmental Music*

- Kenjirō Muramatsu (Université Jean Moulin Lyon 3) : *Hosono Haruomi's turn to ambient music in the 1980s: "Down to the earth" as a mise en abîme of the urban environment*

Discutant : Cyrian Pitteloud (Université de Lille)

Inscription sur le site de l'Inalco.

Contact : chiharu.chujo@inalco.fr



Butterfly painting pattern drawing © rawpixels



Lundi 25 mars

19:00 - 21:00

**Pôle des langues et civilisations
Auditorium**

Butterfly lovers (梁山伯与祝英台)

Représentation de théâtre en chinois organisée par le département Etudes chinoises et Mme Guo.

Butterfly lovers (梁山伯与祝英台, La Romance de Liang Shanbo et Zhu Yingtai) est une légende chinoise qui raconte l'histoire d'amants désespérés, préférant mourir que d'être séparés, à l'instar de Roméo et Juliette.

Cette légende est un tel monument de la mythologie et de la culture chinoise qu'en 2006 elle a été présentée au classement de l'UNESCO dans l'objectif d'entrer à son répertoire du patrimoine oral et immatériel.

Avec Perrin Virgile (L2) (Liang Shanbo), Wild Baptiste (L2) (Zhu Yingtai 1), Hinh Olivier (L2) (Zhu Yingtai 2), Cébile Mona (L2) (Yin Xin), Kremer Alexandra (L2) (Si Jiu), Narguet Anatole (L3) (Père de Yingtai), Chaptal Mila (L1) (Mère de Yingtai), Le Moal Océane (L0) (Professeur), Sana Mailouna (L2) (Femme du professeur), Ferrante Rachel (L2) (Elève), Tlegurova Tamara (L0) (Elève), Gabrielli Chiara (L1) (Servante & mère de Shanbo), Chasseriaud Zack (L3)(Servant), Bouvier Marie (L2) (Piano), Sissoko Assetou et ses amis (L1)(Dance).

Entrée libre.

Contacts : jing.guo@inalco.fr, evenementiel@inalco.fr



Les mondes cachés de l'Estonie : Un voyage photographique. © Annika Haas



Mercredi 27 mars

19:00 - 21:00



Pôle des langues et civilisations
Salle 3.05

Les mondes cachés de l'Estonie : Un voyage photographique.

Rencontre avec Annika Haas, photographe estonienne.

Annika Haas est une photographe estonienne qui capte l'âme des cultures minoritaires de l'Estonie. Ses photographies nous invitent à la rencontre de petites communautés culturelles dispersées à travers tout le pays. Le voyage visuel commence en bordure de l'aéroport de Tallinn, au milieu des cahutes de l'ère soviétiques où les derniers habitants rêvent d'un avenir meilleur, tandis que l'ombre des avions passe sur leurs maisons vouées à la démolition.

L'objectif d'Annika Haas se dirige ensuite vers les rives du lac Paipsi, dans l'est de l'Estonie, parmi les vieux-croyants russophones. Il plonge pour finir dans la vie quotidienne de la communauté rom estonienne, dans le sud du pays. Le regard sensible de la photographe nous ouvre une fenêtre sur des mondes cachés de l'Estonie.

Entrée libre.

Contacts : riina.roasto@inalco.fr, evenementiel@inalco.fr

Écouter la littérature taïwanaise qui raconte ses histoires © Huaiyi PENG

28 et 29 mars

09:00 - 17:00

**Pôle des langues et civilisations
Auditorium**



Les mots de Taïwan : émergences, médiations, interprétations

Colloque international organisé par Chanyueh Liu (PLIDAM).

Le colloque évoquera les développements de Taïwan, sa société, sa littérature, ses religions, ses langues et ses liens avec le monde, ainsi que ses perspectives d'évolution, compte tenu d'un environnement géopolitique complexe, sans perdre de vue la manière dont Taïwan s'inscrit dans le champ de la recherche en France.

- Comment décrire et résumer la particularité et les caractéristiques de Taïwan ?
- Quels concepts ont tracé les mutations, la modernité, l'identité et la mémoire collective de l'île ?
- De quelle manière Taïwan a pu tisser des réseaux avec la France et avec le monde ?
- Comment affiner et renouveler notre compréhension sur Taïwan ?

Le mot constitue un lieu de pénétration privilégié de contenus culturels. Certains mots, plus que d'autres, semblent incarner le mode de pensée, les idéaux des locuteurs d'une langue et portent en eux une forte charge d'inconscient collectif.

Dans cet esprit, ce colloque interrogera les mots qui permettent de cerner au mieux Taïwan, afin de favoriser le partage d'expériences scientifiques variées et de susciter la réflexion autour de nos formations universitaires dans le domaine des études taïwanaises.

Entrée libre.

Contact : chan-yueh.liu@inalco.fr

Découvrez nos conférences en podcast !

L'Inalco organise de nombreuses conférences durant l'année universitaire qui traitent de diverses thématiques : situations économiques, politiques et sociales d'aires géographiques et culturelles, sujets de société, d'actualité, mais aussi de politiques linguistiques, sciences du langage, sciences sociales, etc.

Un ou plusieurs spécialistes interviennent autour de ces sujets. Ces conférences sont ouvertes au grand public et permettent à tous d'appréhender les enjeux politiques, économiques, sociaux, environnementaux.

Disponibles en podcast sur le site de l'Inalco, retrouvez aussi certaines de nos conférences sur les différentes plateformes de streaming :

- **Spotify : L'Asie en conférences, Master Classes de la Fondation Inalco, Conférences "Grand Témoin", Violences sexuelles et violences de genre dans le monde**
- **Deezer : L'Asie en conférences, Master Classes de la Fondation Inalco, Violences sexuelles et violences de genre dans le monde**
- **Apple podcast : L'Asie en conférences, Portraits de chercheur(e)s en études aréales**

Retrouvez également le cycle L'Asie en conférences sur notre chaîne Youtube.

Cette liste n'est pas exhaustive et sera alimentée au fil du temps.



↑↑↑↑ nationalen שפה 文化 شرقية
i n a l c o

Institut national
des langues
et civilisations orientales

Enseignement supérieur et recherche depuis 1795

Retrouvez notre
programmation
complète sur
www.inalco/agenda

Contacts

communication@inalco.fr
evenementiel@inalco.fr

